

報新坡檳

本館開設在中華街二百八十二號及三百二十三號門牌禮拜五印

Printed and Published by Tan Seng Hood at the "Printer Press," Nos. 228, 230 & 232, Beach Street.

清光緒十六年  
庚子五月十九日

頂上女大標萬進  
洲前白行年所台沽  
徽號相照特立門井  
光緒庚子年五月初十日

興

紀予同里乙未年果造  
庚子年一部所有一年  
故有如花之凋謝其相  
感也先生自丙申年以  
登朝願立使諸同  
光緒庚子年五月初九日

病之脈爲自來  
目睛無言者  
比喻已也  
學道如  
焚植得失之中

光

承頂聲明  
貨客家器什  
承三合酒樓全盤生意與家  
法而蔡益輝蔡益欣蔡公  
項者限此三日內前來理  
庚子年四月二十日

我李俊卿自  
海樓一本二  
本店底一萬  
蔡益敏推  
會偷逾限不

一、本年借壽公司  
 往來其餘陸續  
 不等其前後保  
 有此賠款亦得  
 無阻碍之理經  
 支借計息甚廉  
 此爲男婚女嫁  
 光緒庚子年二

計保險之設  
收回并加付  
食計所納還  
准受保後  
人者尤莫如  
便如之餘編詳章

修理兼製造鐘  
車等件修理海峽英  
有限公司及嗎里實  
光緒庚子年二月十四

打公司便知工利

捐緣銀二千元。林有記翁捐緣銀一  
聞。大清光緒二十六年五月初一日

慎重使才說

昔孔子對子貢問士而得使於四方不辱君命可見使臣之出臨任傳信原亦以昭其才致歸長牙也  
前也顧當日之事使者祇聘開國國王而在京師已從未有遠涉重洋身經數萬里之勞證到交如今日之計無待外者  
今日者古法萬或執海內之款美使臣和國於道我政府素知禮節往來之道設彼使臣終經我官宜必懷柔乃能  
治四年 遺風特選歷年 汪采風聞俗迥同治六年經署奏准 欽派志剛孫家鼐出使各省巡撫等光緒二年擬定出使章  
程及各員新領之於是郭嵩燾首奉駐紮英京之 命而俄法德義奧荷美日秘日本諸國亦以次派駐使出使華  
人羣聚之區設立領事規模漸啟政府乃能洞悉外情矣在在使臣出洋非二三品大員斷不能任蓋監督各國所講戰  
代准帶隨員繙譯人等其計彼都也除辦理交涉安公之外得暇與彼中細審樽酒還延覽名圖藉資談話所謂戰  
艦炮火即責令登實驗聽其職一紫重載若是使臣之賢否不齊即夜中之月且互異其為然外國督服者如郭侍郎之雍  
容和雅薛京喇之縝密周詳名震瀛寰一有仰望則曾侯使之奉使俄國爭間已失之伊犁清地通商力持大體豐功偉烈  
尤明習於戎狄故其出使時言小不忍則有大忍之能之輩庸庸碌碌諸國人驕矜自是年代交迫以其  
且貪黷者雖購輪船已肥己囊累累然于外交則行若無足計焉者一變髮一冠衣較及銀錢之交外則笑談者本使  
日本界習者易服宵衣晡膳買醉睡乎海外強馳蹴踘虎之使臣果能不職爾分何傷外侮之虞乎乃為他人  
不知細純純然國事若兒戲藉 君命以始觀天下事會以為平者大英王之遣使出疆報其輕其價也其意以為使臣之職  
端賴折衝樽俎須無形必具品學兼優才堪肆應然後乃能敦鄰誼一舉兩收故若以外交事官而欲於途途中者必  
先入堂肄業迨試可即由師薦入外務署當差且須每年入息有四百磅英金者方可充是迄者便出薪水甚厚而應差  
頗非素裕家貲者難保不苟苴溫受也泊外務大臣洪亮司員四年事無訾議且於本國字故多方獎勵丁然於心知指  
諸掌始派往諸小國為一等參贊此時皆年祇得薪水一百五十磅又四年調升二等參贊又一年調升頭等參贊十餘  
載學識既富少年浮躁之性亦漸消磨始再由外務大臣查諸薦刺保充三品使臣出任以各簡缺迨主戰轉遷總理各國  
交涉之事皆能得心應手擢升二等使臣再數年由廷命任以頭等使臣之職以故皇極之選無一不從屢練年利采  
斷不能如南郭先生溫充影中政案無外交學堂之益僅有類年出使而他國之軍機及改工奏請餉項馬車等件  
而不對一者更遑謂其能代宣 君命輔和友邦鄙意宜速選少年英俊之才就給養或就文詞武藝出身學堂悉心研  
卒業後派往關道署及沿海各督撫署專司洋務俾漸得真西人應對周旋操縱云云此語誠善矣夫使臣之出洋與  
理文牘能則量才授職派為繙譯領事官員一後由漸而升以迄參贊見使庶幾可以駕馭國家才識以磨礱而成之  
邦交乃能不亢不卑實獲其益當軸者苟有意乎竊願將創舊 旨采擇行之

上諭恭錄  
吳廷芬著補授都察  
上諭工部尚書徐樹  
衙門查例具奏欽此

東京電  
援兵已與叛黨大戰

四月廿五日奉 上諭忠廉著掌京畿道事務欽此 又六月初三日奉 上諭工部尚書著徐寶璣  
左都御史欽此 同日奉 上諭譚鍾麟著留京當差 廣總督著李鴻章補授欽此 同日奉  
拉射恪慎學問優長茲聞湛逝軫惜殊深著照例卹賜任內一切處分悉予開復應卹典典

荷蘭威實杞酒發兌

RESERVE

本公司用荷蘭威實杞酒  
此酒係由荷蘭威實杞酒廠  
所製成其酒味清香且能  
開胃健脾誠為酒中之冠  
凡欲購者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

荷蘭威實杞酒發兌

本公司用荷蘭威實杞酒  
此酒係由荷蘭威實杞酒廠  
所製成其酒味清香且能  
開胃健脾誠為酒中之冠  
凡欲購者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

荷蘭威實杞酒發兌  
本公司用荷蘭威實杞酒  
此酒係由荷蘭威實杞酒廠  
所製成其酒味清香且能  
開胃健脾誠為酒中之冠  
凡欲購者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

THE PATENT ASSURANCE  
COMPANY, Limited  
1824 Capital 1,500,000  
本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

保險廣告

HERMANN BERNARD & CO. AGENTS

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

售出酒蜜標匙鎖

Dogs Head Bottled  
READ BROTHERS LONDON



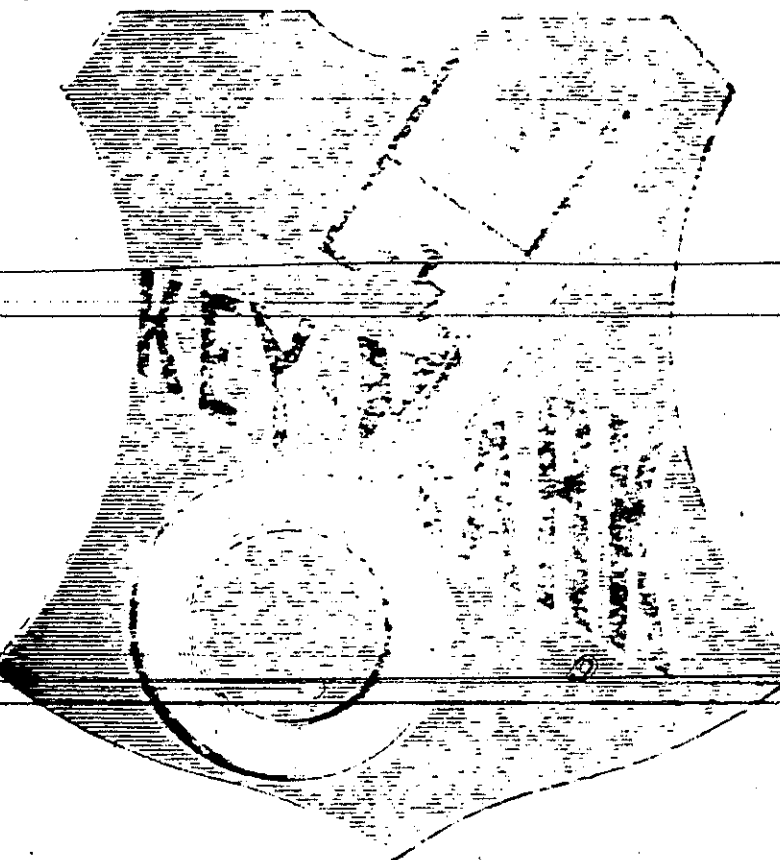
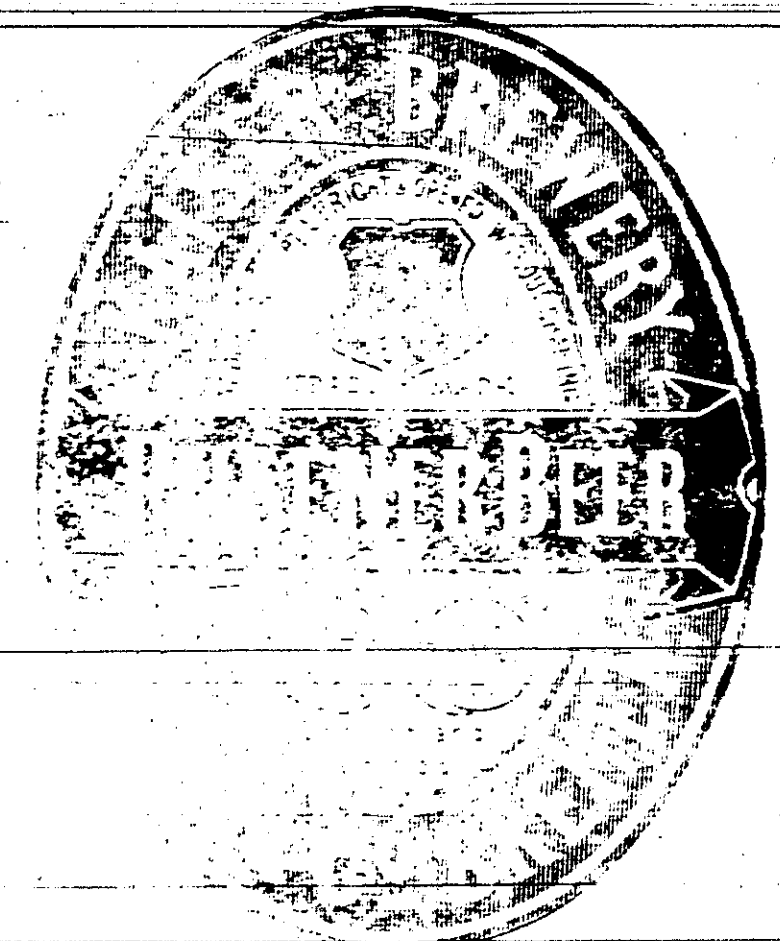
本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

西醫自告 出酒蜜標匙鎖



本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

凡禮大司公藥房



本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

本公司保險公司  
資本一千五百萬  
凡欲保險者請向本公司  
或各埠分銷處接洽可也  
此佈

打昨統本部軍向西北方進發行抵高灘士達之北與的兵相遇該提督即迎頭痛擊的人大敗而奔... 俄更新艦 天下各國艦隊各有所宜雖不盡相符然三百三十日之數則又大致不差...

載後幅告白中閱之便悉 幾占波頂 昨打鐵街潮人某貨店有伴某甲携帶貨件附寄某輪因在吊梯上立足不牢翻下海中...

然則此舉誠不可緩矣 搶竊何多 邇來搶竊之案幾無日無之謀生之路日艱賭博之風日盛其在偷閒成性者...

計一百二十條 茲將各埠入口錫鹽列如左 五月十九日由圖東輪船載到叻錫計一百五十條又錫米計六十包...

失而復得 十八日勿屈南太守提訊遺失准單一案據原告振隆店夥供稱原在合發號...

帽標 委寔 杞酒 出售 運得箱七元 光緒二十六年一月廿一日 白蘭地酒 諸君光顧請到港仔口...

諸君中 藥 白蘭地酒 諸君光顧請到港仔口 運得箱七元 光緒二十六年一月廿一日 白蘭地酒...

諸君中 藥 白蘭地酒 諸君光顧請到港仔口 運得箱七元 光緒二十六年一月廿一日 白蘭地酒...

均行裝頂帽隨從人等均紅綢帽 本部堂處傳令兵及鼓號手擊紅布於左胸 紅旗一為步兵 一小隊黃旗一為炮一尊 每炮隊發炮如係向對面...

永春齋開 ○客自永春州來者據述四月十三日齊集二名校州會就地而法緣該匪聚集黨羽至數千人之多謀為不軌...

工部局招建橋岸及水溝告白 ○啟者茲本局員欲招人承造各項逐一列明于下 一西人新填橋岸 二番田仔街直至大門樓止向邊水溝...

工部局招建局署告白 ○啟者茲本局員欲招人建築新局署一座所有圖式以及應用材料定於六月十九號即華五月廿三日起可到本局...

承頂聲明 ○啟者緣大吡叻怡寶德美號布店生理原係張科元東人營作因前歲該東人張科元去世現伊妻子眷屬意欲回唐願將德美號...

承頂股份告白 ○啟者吉礁埠地名丹浮水勝山榮校公司及勝裕雜貨店係劉裕光林學能合伴開張今林學能志圖別業願將自己名下之股份...

來稿照登 ○啟者本埠亞逸德淡創建 佛殿從甲午年至今皆蒙四方善男信女到寺傾囊樂助實無使僧人在外募捐...

東亞近況 ○德商西報刊有一日一信云德人來電云子曾通德皇北方及德皇北方及德皇北方及德皇北方及德皇北方及德皇北方及德皇北方...

出洋人多 ○海禁大開而後其出外謀生者以閩粵之人為最多粵則以香港汕頭為出口總埠而閩則以廈門為出口總埠...

行軍紀略 ○鄂督張帥閱操一節前報茲接鄂督張帥示一紙照錄之以供閱覽 督部堂張 示諭操演有軍隊操演...

報新域檳

印六拜禮堂門號二十三第二及號十三百二號六十二百二號街中在設開館本

**續譯電報北京事感言**

日本報所譯港電於京中消息具有醒目驚心之處有心者不勝感慨矣連日續接新電又復有據謂要隨通商口之下憂之中心令人膽戰其戰有若身當其境親見其事而岌岌不可以自安者嗚呼其情何如哉夫傳聞之言無君門萬里電言之實甚一日以為非其真也二語之果非其真則不幸矣三館中之官員母皆是奸慝已治亦人心之心存焉君子者亦同此願望也然則長篇演說之旨有是電則不能無是有為故翻譯之前父兄子孫之曲無類時亦自鳴不平而已茲各電備譯如左以節意附之以十四號電音天下各國兵北旋者相繼遠達十五號之日與英黨遇匪案二千一戰死者五十六人負傷者不知數各國兵皆幸無恙及前禮拜二之夜有俄兵三千八百人津北發按回上英電云各國北上之兵計二十四萬人俄得三百人今以此電合之已得二十二軍之勢極為強盛人也如此舉動固不自始也寇侵英界者十餘年既下中國兵於都城左右近趨秦晉鼎峙其意欲併吞我大國之大敵有如深潭入水是以止之故知去冬十月間七賊等率領各省之兵討伐之亂者也俄廷延日久必有一紙空文解能了事誠恐俄國取之不盡財外兵先攻內民對武內民撫剿二者皆已全圖勢已窮變廷已久必有一紙空文解能了事誠恐俄國取其縱橫操獨斷害生民乎使梁小醜憑藉為主賄外人日以買四鄰交貨可以分利且名義上自有保護天津行辦理者起後者給各國之兵於是乎至於主而不恤止之所計揣其不密於美法兩國之計而投契於俄日兩端向有長橋二層今爲人所拆因此各兵北上與津門消息急迫不能遙告國人之外計而投契於俄日兩端增挑出印度兵六百人昨十四號自己更裝北上又於表處普拔出英兵二百人提督道拜公署打探消息論此由足觀之各兵徵集之勢日聚日衆自激烈不早定之師難保不釀成叛故不但有軍隊之禍且有將士之決死也該電又有確隊兵在德停當雖欲往攻英使館云云此狀不可解不解是應或必至衝突決裂可收拾拾獲快於心歟又風聞有欽使衛署校中人挾貶并戕殺該欽使云云言更可解耶若此事虛則大局漸平決裂之不可收拾矣欽使之所以固邦交通臨好於分宜爲外國使臣忠惠則客卿主興與指怨易玉帛置干戈而衝鋒來之地亦萬無可殺之時也電曰日木便署之頭索奈食電又言收太欽使事件是日之主外之各兵之策也以剿匪爲名尋開包圍路蹤跡試問又有以欺之否雖然以起騷然以動手乎以一而百之勢榮之足以一中不當各眾國之強威敗鈍之數不得智者知之矣想謀者是輩不至如是愚思爾時以談話惟設電於此時明係因風聞其在耳巨堤影響已現可見傳疑傳信必有確有其執者則以予慮島亦可過聽耳其果傳之抑其效果非其真則諒辜矣

**上諭恭錄**

四月廿七日奉 上諭禮部右侍郎著原章署理欽此同日奉 上諭戶部右侍郎兼管錢庫事務著華金壽調補李鴻藻著授工部右侍郎兼管錢庫事務仍兼署禮部左侍郎欽此

廿八日奉 上諭吏部尚書河海員缺著崔永安補授欽此同日奉 上諭載聲等奏查明已故人員子嗣一摺已故駱毅大司公文准之子成瑞著賞給主事俟歲時分部行走欽此

五月朔一日奉 硃筆雲南正考官著吳錫烟去副考官著伍紹萃去欽此

日奉 硃筆貴州正考官著駱成驥去副考官著田智枚去欽此

捐緣銀三千元，林有泥氣等捐緣銀一千元，故有左列各官隨同捐緣，以表其誠。此致各界公鑒。

大清光緒二十六年五月初一日

宣福董事等公白

緞葛兄弟有限公司各貨出售

**KATZ BROTHERS Limited, Penang.**

售 招 酒 蜜 上 頂 莫 丑

駝駟士頂  
帶車火毛  
售發

# TUBORG BEER

## ABSOLUTELY THE BEST

ALWAYS TAKE

THE BEST

THE  
THEREFORE TAKE

# ALWAYS TUPON

酒 己 實 威 堅 武



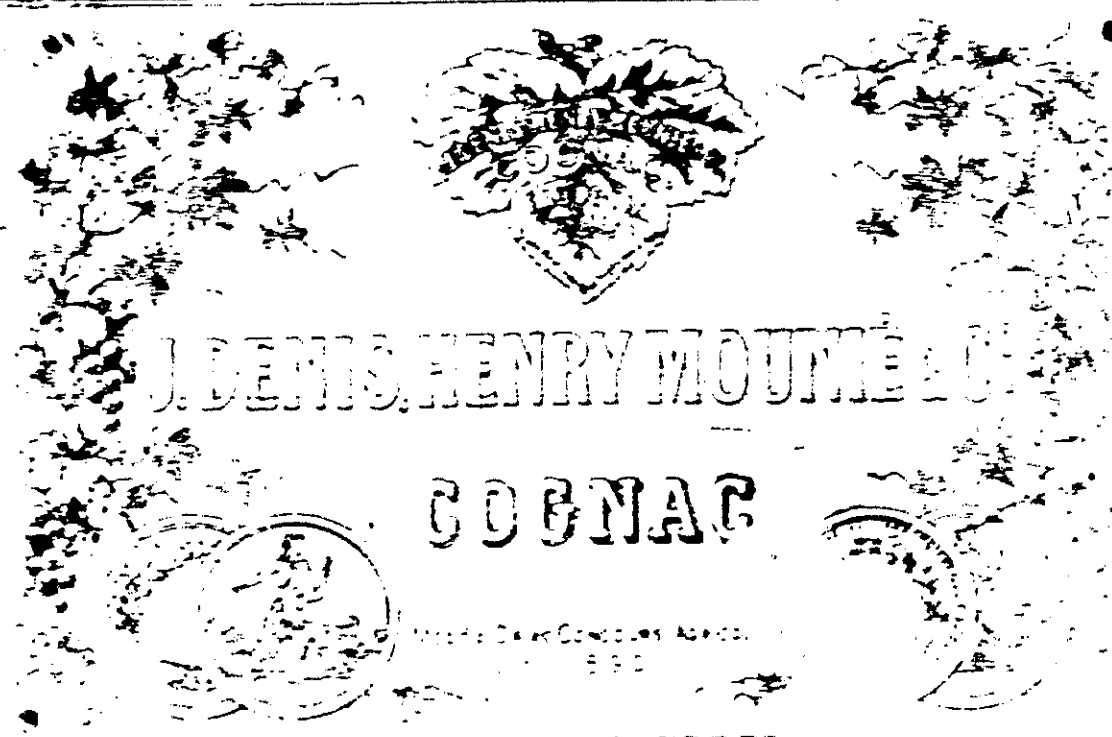
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 散 | 白 | 咸 | 出 | 每 | 罐 | 員 | 白 | 其 |
| 費 | 銀 | 實 | 售 | 箱 | 紅 | 七 | 角 | 認 |
| 上 | 項 | 杞 | 烏 | 十 | 頭 | 每 | 半 | 標 |
| 本 | 上 | 酒 | 雄 | 三 | 每 | 箱 | 惠 | 頭 |
| 公 | 武 | 十 | 白 | 員 | 箱 | 白 | 大 | 爲 |
| 司 | 登 | 橫 | 頭 | 烏 | 九 | 罐 | 員 | 記 |

龍標土油發售



本公司所製龍印香油  
本號出售 諸君光顧其油  
色澤鮮明配製極其光亮無  
煙可當作理大出街敬維  
綢緞申張遠馳名請認明  
龍印為佈

國 力 萬 連 池 酒



粉兒肥氏連美

# THE LITTLE BOOK OF

